

METADATA

General:

Author ID: 1061_0120429

Test language: German

CEFR level of test: B1

Task : write a letter for New Year to a friend - ID: 1061_110101

Mother tongue: Polish

Age: 38

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B1

Orthography: B1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: B2

Coherence/Cohesion: B2

Sociolinguistic appropriateness: B2

Learner text:

Stadt X, 13.03.2012

Liebe Michaela,

alls erst vielen Dank für deine Glückwünsche zum neuen Jahr. Wie ich lesen kann, hast du schöne anfang das Jahr mit viel Spaß und wie ihmer mit deine besten freunden. Bei mir war nich so schön wie bei euch. Ich habe die ganze Silvester un Neues Jahr in der Krankenhaus verbracht, weil meiner Tochter hat sich das arhm gebrochen. Jetzt ist schon alles in ornung. Ich wünsche mir, für dieses Jahr meher ruhe und gesundheit, weil in der lezte Jahr habe ich genug problebe gehabt. Sonst bei mir ist alles ok. Meine Arbeit sehr hübsch. (ha..ha..). Ich Arbeite mit Ihm susamem , und das macht wirklich freunde. Er hab viel ahnung über unsere Gebit, daswege brauche ich ihmnich viel zu erkleren. Aber das sage ich dir wenn du mich besuchst. Zeit und Lust habe ich ihmer, das brauchst du mich nichts fragen. Kommst du einfach wan du Lust und Zeit hast. Ich hoffe das passiert bald. Ich habe schon was schönes vorbereitet.

Lest sich überachen.

Bis bald

deine freundin

Katharina.